

List of Designated Banks for CCASS Non-Investor Participants (Renminbi “RMB”)
中央結算系統非投資者參與者之指定銀行名單(人民幣)

IMPORTANT NOTES 重要提示:

- The following banks are approved by Hong Kong Securities Clearing Company Limited (HKSCC) to act as Designated Banks of Non-investor Participants for CCASS RMB money settlement purposes.
下列銀行為結算公司批准可為非投資者參與者以人民幣進行中央結算系統款項交收的指定銀行。
- They accept different types of RMB bank account for CCASS RMB money settlement.
它們接受不同類別的人民幣銀行戶口來進行中央結算系統人民幣款項交收。
- The Clearing House Automated Transfer System (CHATS) payment service to allow Non-investor Participants to use the Realtime Delivery versus Payment (RDP) method for CCASS RMB money settlement is only provided by certain banks as indicated below.
如下表所顯示，只有一部份銀行提供人民幣「票據交換所自動轉賬系統」付款服務，讓非投資者參與者以「即時貨銀對付」方法進行中央結算系統人民幣款項交收。
- To have same-day RMB payments for China Connect Settlement Instructions (SI) settled on a DvP basis, the banks of both parties of the SI must support the related same-day RMB payment service. Please refer below for the supporting banks.
為使中華通證券的交付指示能以貨銀對付方式作即日人民幣款項交收，交付指示雙方的銀行均須提供相關的即日人民幣款項交收服務。有關銀行的清單詳見下表。

No. 編號	Bank Name 銀行名稱	Bank No. 銀行編號	Acceptable Types of Bank Account 所接受的銀行戶口類別 (√ = Yes 接受 · X = No 不接受)			Provide RMB CHATS Payment Service 提供人民幣 「票據交換所 自動轉賬系統」 付款服務 (√ = Yes 提供 · X = No 不提供)	Provide same-day RMB payment service for China Connect DvP SI 提供以貨銀對付方 式的中華通證券交 付指示作即日人民 幣款項交收服務
			RMB Current A/C 人民幣支票戶口	RMB Passbook Savings A/C 人民幣存摺儲蓄 戶口	RMB Statement Savings A/C 人民幣結單儲蓄 戶口		
1.	ABN AMRO BANK N.V.	307	√	X	X	√	X
2.	AGRICULTURAL BANK OF CHINA LTD 中國農業銀行股份有限公司	222	√	X	X	√	X
3.	BANK OF CHINA (HONG KONG) LTD 中國銀行(香港)有限公司	012	√	X	X	√	√
4.	BANK OF COMMUNICATIONS CO LTD 交通銀行股份有限公司	027	√	√	√	√	X
5.	BANK OF COMMUNICATIONS (HONG KONG) LTD 交通銀行(香港)有限公司	382	√	√	√	√	X
6.	BNP PARIBAS 法國巴黎銀行	056	√	X	√	X	X
7.	CHINA CITIC BANK INTERNATIONAL LTD 中信銀行(國際)有限公司	018	√	X	√	√	X
8.	CHINA CONSTRUCTION BANK (ASIA) CORPORATION LTD 中國建設銀行(亞洲)股份有限公 司	009	√	√	√	√	√
9.	CHINA CONSTRUCTION BANK CORPORATION 中國建設銀行股份有限公司	221	√	X	X	√	X
10.	CHINA MERCHANTS BANK CO LTD 招商銀行股份有限公司	238	√	X	X	√	X
11.	CHINA MINSHENG BANKING CORP., LTD. 中國民生銀行股份有限公司	353	√	X	√	√	X

P.T.O. 續後頁

Effective from 26 August 2019

生效日期：二〇一九年八月二十六日

List of Designated Banks for CCASS Non-Investor Participants (Renminbi “RMB”)
中央結算系統非投資者參與者之指定銀行名單(人民幣)

No. 編號	Bank Name 銀行名稱	Bank No. 銀行編號	Acceptable Types of Bank Account 所接受的銀行戶口類別 (√ = Yes 接受 · X = No 不接受)			Provide RMB CHATS Payment Service 提供人民幣 「票據交換所 自動轉賬系統」 付款服務 (√ = Yes 提供 · X = No 不提供)	Provide same-day RMB payment service for China Connect DvP SI 提供以貨銀對付方 式的中華通證券交 付指示作即日人民 幣款項交收服務
			RMB Current A/C 人民幣支票戶口	RMB Passbook Savings A/C 人民幣存摺儲蓄 戶口	RMB Statement Savings A/C 人民幣結單儲蓄 戶口		
12.	CHIYU BANKING CORPORATION LTD 集友銀行有限公司	039	√	X	X	√	X
13.	CHONG HING BANK LTD 創興銀行有限公司	041	√	X	X	√	X
14.	CITIBANK N.A. 花旗銀行	006	X	X	√	√	√
15.	CMB WING LUNG BANK LTD 招商永隆銀行有限公司	020	√	X	X	√	X
16.	CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK	005	X	X	√	√	X
17.	CTBC BANK CO LTD 中國信託商業銀行股份有限公司	229	√	X	√	√	X
18.	DAH SING BANK LTD 大新銀行有限公司	040	√	√	√	√	X
19.	DBS BANK (HONG KONG) LTD 星展銀行(香港)有限公司	016	X	√	√	√	√
20.	DBS BANK LTD	185	X	X	√	√	√
21.	DEUTSCHE BANK AG 德意志銀行	054	√	X	X	√	√
22.	EFG BANK AG 瑞士盈豐銀行股份有限公司	237	√	X	X	√	X
23.	FUBON BANK (HONG KONG) LTD 富邦銀行(香港)有限公司	128	RMB Call Account 人民幣通知戶口			√	X
24.	HANG SENG BANK LTD 恒生銀行有限公司	024	√	X	X	√	√
25.	INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LTD 中國工商銀行(亞洲)有限公司	072	√	√	√	√	√
26.	MALAYAN BANKING BERHAD 馬來亞銀行	063	√	X	X	√	X
27.	NANYANG COMMERCIAL BANK LTD 南洋商業銀行有限公司	043	√	X	X	√	√
28.	OCBC WING HANG BANK LTD 華僑永亨銀行有限公司	035	√	√	√	√	√

Effective from 26 August 2019

生效日期：二〇一九年八月二十六日

List of Designated Banks for CCASS Non-Investor Participants (Renminbi “RMB”)
中央結算系統非投資者參與者之指定銀行名單(人民幣)

No. 編號	Bank Name 銀行名稱	Bank No. 銀行編號	Acceptable Types of Bank Account 所接受的銀行戶口類別 (√ = Yes 接受 · X = No 不接受)			Provide RMB CHATS Payment Service 提供人民幣 「票據交換所 自動轉賬系統」 付款服務 (√ = Yes 提供 · X = No 不提供)	Provide same-day RMB payment service for China Connect DvP SI 提供以貨銀對付方 式的中華通證券交 付指示作即日人民 幣款項交收服務
			RMB Current A/C 人民幣支票戶口	RMB Passbook Savings A/C 人民幣存摺儲蓄 戶口	RMB Statement Savings A/C 人民幣結單儲蓄 戶口		
29.	OVERSEA-CHINESE BANKING CORPORATION LTD 華僑銀行	022	√	X	√	√	X
30.	PUBLIC BANK (HONG KONG) LTD 大眾銀行(香港)有限公司	028	X	√	√	√	X
31.	SHANGHAI COMMERCIAL BANK LTD 上海商業銀行有限公司	025	√	X	√	√	X
32.	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LTD 渣打銀行(香港)有限公司	003	√	X	X	√	√
33.	TAISHIN INTERNATIONAL BANK CO LTD 台新國際商業銀行	245	√	X	√	√	X
34.	THE BANK OF EAST ASIA LTD 東亞銀行有限公司	015	√	√	√	√	√
35.	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LTD 香港上海滙豐銀行有限公司	004	√	X	X	√	√